



ERWIN SATTLER  
MÜNCHEN



OPERETTA



# OPERETTA

Präzise Technik, klare Linien, faszinierende Einblicke

## HIGHLIGHTS

- Gehäuse-Glaskonstruktion erlaubt einen 360° Blick auf das Uhrwerk
- Passageschlag zur vollen Stunde auf eine Glocke
- Handgemalte Mondphasenanzeige

## TECHNISCHE INFORMATIONEN

Messingleisten, verchromt, schwarzer Sockel mit massiven Metallplatten

Gehäuse	Höhe: 23 cm, Breite: 16 cm, Tiefe: 8 cm
Gewicht	6,7 kg
Uhrwerk	Sattler Kaliber 2004 - M
Gangdauer	8 Tage
Antrieb	Zugfeder mit Kraftausgleich durch Malteserkreuzstellung
Gangregler	Schweizer Echappement mit Schraubenunruh
Kugellager	12 Präzisionskugellager
Rubinlager	11
Zifferblatt	Eloxiert, skelettiert, handbemalte Mondphasenanzeige, arabisch
Schlagwerk	Passageschlag auf Glocke
Schlagzahl	18.000 / h

Zur Website



# OPERETTA

Die neue Tischuhr Operetta gestattet durch sechs Glasscheiben den ungehinderten Blick in jeden Winkel ihres Innersten.

Zehn gefräste, geschliffene und nicht zuletzt vergoldete Zahnräder verrichten unermüdlich ihren Dienst in 12 hochpräzisen Kugellagern. 11 Rubine sind für eine reibungsarme Funktion des Echapements mit Schweizer Ankerhemmung und Schraubenunruh verantwortlich. Die Zugfeder, die mittels einer Malteserkreuzstellung möglichst konstante Kraft über die gesamten 8 Tage Gangdauer an das Räderwerk abgibt ... All dies sind typische Eckdaten die ein Manufaktur-Uhrwerk aus dem Hause Erwin Sattler ausmachen.

Ein feiner Schlag „im Vorübergehen“, im Französischen „en passant“, also der Passageschlag, ertönt zu jeder vollen Stunde und vervollständigt, ebenso wie die handbemalte Mondscheibe diese uhrmacherische Komposition. Zum Schutz dieses besonderen Kleinods dient ein zweiteiliges Glashäuse, das mit Hilfe geschliffener und verchromter Messingleisten sowie einem schwarzen Schleiflack-Sockel einen würdigen Rahmen bietet und den Blick des Betrachters geschickt auf das skelettierte Zifferblatt und die skelettierte Hinterplatine lenkt. Selbstverständlich sind alle Einstellungen, von der Mondphase über die Regulierung bis hin zur Zeigerstellung, mühelos von der Rückseite zu bewerkstelligen.

Ob im Büro oder im gemütlichen Zuhause, die Operetta fügt sich in jedes Ambiente geschmackvoll ein. Sie zieht die Blicke der Betrachter auf sich und erschafft so eine angenehme Atmosphäre der Entspannung.

The new Operetta table clock allows an unobstructed view into every movement detail through six panes of glass.

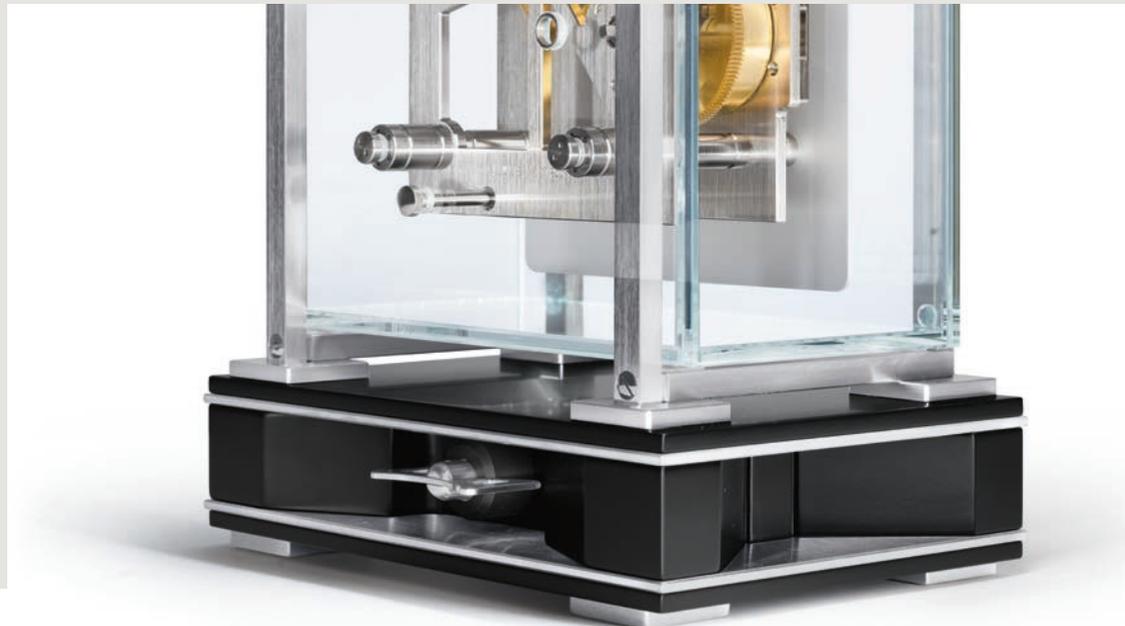
Ten milled, grounded and, last but not least, gold-plated gears work tirelessly in 12 high-precision ball bearings, 11 rubies are responsible for the smooth function of the Swiss lever escapement and screw balance, the mainspring, which by means of a stop work delivers a constant force over the entire 8 days power reserve to the gear train ... All of these are typical features that define a manufacture movement from Erwin Sattler.

A fine strike when passing the 60th minute, in French “en passant”, that’s the so-called passing strike, sounds one times every full hour and completes, with the hand-painted moon disc, this horological composition.

This special gem is protected by a two-part glass case, which provides a dignified framework, with the help of polished and chrome-plated brass bars with a black varnish base, and cleverly draws the viewer’s gaze to the skeletonized dial and back plate.

Of course, all settings, from the moon phase to the regulation and the time, can be made effortlessly from the rear.

Whether in the office or in a cozy home, the Operetta fits in tastefully with any ambience. It attracts the viewer’s gaze and creates a pleasant atmosphere of relaxation.



Der Aufzugschlüssel befindet sich sicher verwahrt im Sockel auf der Rückseite.

The winding key is safely stored in the base on the back.



# OPERETTA

Precise technology, clear lines, fascinating insights

## HIGHLIGHTS

- The glass case construction allows a 360° view of the movement
- Passing strike on bell
- Hand painted moon phase

## TECHNICAL DATA

Brass bars, chrome plated, black varnish base with massive metal boards

Case	Height: 23 cm, width : 16 cm, depth: 8 cm
Weight	6.7 kg
Movement	Sattler calibre 2004-M
Power reserve	8 days
Drive	Mainspring with Maltese stop work for constant force
Oscillator	Swiss escapement with screw balance
Ball bearings	12 precision ball bearings
Jewel bearings	11
Dial	Anodised, skeletonized, hand painted moon phase, Arabic
Strike train	Passing strike with bell
Beat rate	18,000/h



**ERWIN SÄTTLER GmbH & Co. KG**

Großuhrenmanufaktur

Lohenstraße 6 · D-82166 Gräfelfing/Deutschland

Tel. +49(0)89 8955806-0 · Fax +49(0)89 8955806-28 · e-mail: [info@erwinsattler.de](mailto:info@erwinsattler.de)

[www.erwinsattler.de](http://www.erwinsattler.de)